



**КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

**СИЛАБУС**

з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням»

<b>Освітній рівень</b>	Перший (бакалаврський) рівень	<b>Курс</b>	IV
<b>Ступінь освіти</b>	Бакалавр	<b>Семестр</b>	8
<b>Галузь знань</b>	02 Культура і мистецтво	<b>ECTS</b>	4
<b>Спеціальність</b>	025 Музичне мистецтво	<b>Аудиторних годин</b>	32
<b>Освітньо-професійна програма</b>	Фортепіано, орган Академічний спів Хорове диригування Композиція Музикознавство Оркестрові струнні інструменти Оркестрові духові та ударні інструменти Народні інструменти України Оперно-симфонічне диригування Музичне мистецтво естради та джазу "вокал" Музичне мистецтво естради та джазу "інструменталісти"	<b>Лекції</b>	-
<b>Статус</b>	вибіркова	<b>Семінари</b>	-


<b>Практичні</b>	88
<b>Індивідуальні</b>	-
<b>Самостійна робота</b>	88
<b>Семестровий контроль</b>	Заліки: 8

### **Інформація про викладачів**

<b>ПІБ, посада</b>	Бабаєвська Людмила Валеріївна, старший викладач;
<b>Профіль викладача</b>	<a href="http://num.kharkiv.ua/assets/img/structure/faculties/foreign-languages/Babaievska.pdf">http://num.kharkiv.ua/assets/img/structure/faculties/foreign-languages/Babaievska.pdf</a>
<b>e-mail</b>	<a href="mailto:babayevskaya@gmail.com">babayevskaya@gmail.com</a>

<b>ПІБ, посада</b>	Лаптінова Юлія Іванівна, старший викладач.
<b>Профіль викладача</b>	<a href="http://num.kharkiv.ua/assets/img/structure/faculties/foreign-languages/Laptnova.pdf">http://num.kharkiv.ua/assets/img/structure/faculties/foreign-languages/Laptnova.pdf</a>
<b>e-mail</b>	<a href="mailto:sergay2004@gmail.com">sergay2004@gmail.com</a>

### **Анотація навчальної дисципліни**

Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складено відповідно до освітньо-професійних програм «Фортепіано, орган», «Академічний спів», «Хорове диригування», «Композиція», «Музикознавство», «Оркестрові струнні інструменти», «Оркестрові духові та ударні інструменти», «Народні інструменти України», «Оперно-симфонічне диригування», «Музичне мистецтво естради та джазу "вокал"» і «Музичне мистецтво естради та джазу "інструменталісти"» підготовки бакалаврів та навчальних планів, згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання. Силабус визначає обсяг знань здобувачів освіти відповідно до вимог освітньо-професійних програм, алгоритму вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням»; необхідне методичне забезпечення; складові та технологію оцінювання програмних результатів навчання здобувачів освіти.

**Метою** вивчення дисципліни є підготовка студентів до ефективної комунікації. Програма дисципліни забезпечує розвиток мовної компетенції та практичне володіння англійською мовою на рівні спілкування в обсязі програмової тематики, засвоєння основ граматики, формування навичок обміну інформацією стосовно фаху.

В процесі вивчення дисципліни здобувачі освіти повинні **знати**:

- алгоритми обговорення навчальних та пов'язаних зі спеціалізацією питань, для того щоб досягти порозуміння зі співрозмовником;

- методи пошуку нової текстової, графічної, аудіо- та відеоінформації, що міститься в англомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією;
- алгоритми написання професійних текстів і документів англійською мовою з низки галузевих питань;
- алгоритми написання ділових та професійних листів, демонструючи міжкультурне розуміння та попередні знання в конкретному професійному контексті.

***уміти:***

- обговорювати навчальні та пов'язані зі спеціалізацією питання, для того щоб досягти порозуміння зі співрозмовником;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо- та відеоінформацію, що міститься в англомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією;
- аналізувати англомовні джерела інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень;
- писати професійні тексти і документи англійською мовою з низки галузевих питань;
- писати ділові та професійні листи, демонструючи міжкультурне розуміння та попередні знання у конкретному професійному контексті;
- перекладати англомовні професійні тексти рідною мовою, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням перекладацького спрямування.

Здобуті знання та уміння забезпечують формування таких **компетентностей**, зокрема, **загальних**:

- **ЗК3.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- **ЗК4.** Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- **ЗК5.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- **ЗК6.** Навички міжособистісної взаємодії.
- **ЗК8.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- **ЗК9.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
- **ЗК10.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- **ЗК12.** Здатність працювати автономно.
- **ЗК14.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- **ЗК15.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

**спеціальних (фахових):**

- **СК11.** Здатність оперувати професійною термінологією.
- **СК 14.** Здатність демонструвати базові навички ділових комунікацій.

### **Програмні результати навчання.**

У результаті навчання здобувач освіти повинен:

- **ПРН 12.** Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.

### **Переліктем**

*Тема 1.* Вплив музики на особистість.

*Тема 2.* Музика в професійному житті людини.

*Тема 3.* Музичні стилі та напрямки.

*Тема 4.* Звук та його властивості.

*Тема 5.* Елементи нотного письма.

*Тема 6.* Музичні інструменти.

*Тема 7.* Види оркестрів та їх склад.

*Тема 8.* Жанри музичних творів.

*Тема 9.* Структура музичного твору.

*Тема 10.* Стислий аналіз музичного твору.

### **Форми та технології навчання**

У процесі вивчення дисципліни здобувачі вищої освіти відвідують аудиторні (практичні) заняття. В якості самостійної роботи здобувачі поглиблено вивчають матеріал навчальної дисципліни, виконують запропоновані завдання.

### **Навчальні ресурси**

Навчання проводиться в аудиторіях ХНУМ імені І. П. Котляревського та за допомогою платформ Zoom, Google-meet, YouTube та ін. Додатково використовується навчальна платформа, призначена для створення персоналізованих навчальних середовищ – Moodle. Платформа використовується на основі ліцензії GNU General Public License.

### **Система оцінювання**

#### **Шкала оцінювання: національна та ECTS**

<u>Кількість балів</u>	<u>Національна шкала</u>	<u>ECTS шкала</u>
<u>90–100</u>	<u>Відмінно</u>	<u>A</u>
<u>82–89</u>	<u>Добре</u>	<u>B</u>
<u>75–81</u>	<u>Добре</u>	<u>C</u>
<u>64–74</u>	<u>Задовільно</u>	<u>D</u>
<u>60–63</u>	<u>Задовільно</u>	<u>E</u>
<u>35–59</u>	<u>Незадовільно</u>	<u>FX</u>
<u>1–34</u>	<u>Незадовільно</u>	<u>F</u>

## **Критерії оцінювання знань здобувачів**

**90–100 балів.** Здобувач вищої освіти логічно, зв'язно, бездоганно структуровано будує аргументоване монологічне висловлювання відповідно до комунікативних завдань у заданому обсязі. Здобувач чітко формулює власну думку, добирає переконливі докази, цитати та інші аргументи соціально-культурного характеру для її обґрунтування, у повному обсязі володіє спеціальною термінологією. Демонструє розмаїття словникового запасу, вільно оперуючи лексичними одиницями за фахом. Уживає граматичні структури відповідно до комунікативних завдань, не робить фонетичних помилок. Може припускатися 1-2 незначних фонетичних помилок, які не порушують розуміння висловлювання.

**82–89 балів..** Здобувач вищої освіти логічно, зв'язно, структуровано будує аргументоване монологічне висловлювання відповідно до комунікативних завдань, але обсяг висловлювання менший заданого, є повторення; частково уживає номенклатуру за фахом, не достатньо впевнено почуваючи себе партисипантом фахового дискурсу. Здобувач чітко формулює власну думку, добирає переконливі докази для її обґрунтування. Демонструє розмаїття словникового запасу. Уживає граматичні структури відповідно до комунікативних завдань, проте припускається 2-3 незначних фонетичних або граматичних помилок.

**75–81 балів.** Здобувач вищої освіти логічно будує аргументоване монологічне висловлювання відповідно до комунікативних завдань фахового дискурсу, але обсяг висловлювання менший заданого, є повторення. Здобувач демонструє вміння висловлювати міркування про факти/події, наводить приклади та аргументи. В основному уживає лексичні одиниці відповідно до комунікативних завдань, проте припускається 3-4 помилок у вживанні лексики, уживає лише декілька лексем за фахом. Мовлення здобувача містить не більше 5 граматичних або фонетичних помилок.

**64–74 балів.** Здобувач не досить логічно будує монологічне висловлювання, відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще, обсяг висловлювання значно менший заданого, є повторення. Здобувач має труднощі у формулюванні власної думки з теми, що обговорюється; словниковий запас обмежений, припускається 5-6 помилок у вживанні лексики. Уживає елементарні граматичні структури, припускається 7 граматичних або фонетичних помилок, уникаючи вживання лексем за фахом.

**60–63 балів.** Здобувач вищої освіти будує монологічне висловлювання із серйозними порушеннями логічної структури, відходить від теми або намагається замінити її іншою, якою володіє краще; висловлюванню бракує самостійності суджень, словниковий запас обмежений; припускається 6-7 помилок у вживанні лексики, уникаючи вживання лексем за фахом. Уживає елементарні граматичні структури,

припускається 8 граматичних або фонетичних помилок. Не володіє фаховим тезаурусом.

**35–59 балів.** Здобувач демонструє нездатність побудувати монологічне висловлювання, не може сформулювати власну думку з теми, що обговорюється. Припускається численних граматичних, фонетичних та лексичних помилок, які впливають на розуміння висловлювання. Не володіє фаховим тезаурусом.

**0–34 балів.** Здобувач не вміє будувати монологічне висловлювання, не може сформулювати власну думку з теми, що обговорюється. Припускається численних граматичних, фонетичних та лексичних помилок, які впливають на розуміння висловлювання. Не володіє фаховим тезаурусом.

### **Інклюзивне навчання**

Навчальна дисципліна може викладатися для більшості здобувачів вищої освіти з особливими освітніми потребами.

### **Неформальна освіта**

У межах вивчення навчальної дисципліни передбачається участь здобувачів вищої освіти в міжнародних та вітчизняних наукових конференціях, конкурсах творчих робіт, круглих столах тощо.

### **Політика навчальної дисципліни**

Викладання дисципліни відповідає вимогам «Положення ХНУМ імені І.П. Котляревського про академічну доброчесність» та «Кодексу академічної доброчесності ХНУМ імені І.П.Котляревського».

### **Рекомендовані джерела**

1. Бабаєвська Л. В. Learning English Through Music: навчальний посібник з англійської мови для студентів музичних спеціальностей / Л.В. Бабаєвська. – Харків, 2009. – 112 с.
2. Allen R., Cohen D., Hager N., Taylor J. Music: its language, history, and culture: a reader for music 1300. Chapter 1. Conservatory of music at brooklyn college. N.y.2014\
3. Ghorbanpour A. English for Music Students. Basics. Saarbrücken, Germany: LAP LAMBERT Academic Publishing, 2015. 205 p. URL: <https://www.up-pdf.com/english-for-music-students-basics-5pu>
4. Hashemi L., Thomas B. Cambridge Grammar for PET with answers. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2013. 198 p.
5. Hashemi L., Thomas B. Cambridge Grammar for FCE with answers. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2013. 260 p.
6. Частник О. С., Частник С. В., Дерев'янка І. В. English for Art Students :

- навч. посібник. Харків : Тимченко А. Н., 2006. 288 с.
7. Чечель Є. Г., Чечель Н. П. Англійська мова для вищих навчальних мистецьких закладів : підр. Вінниця : Нова книга, 2011. 456 с.
  8. Gómez M. S. English for specific purposes (Music). Chile, 2017. 101 p. URL:  
[https://bdigital.uncu.edu.ar/objetos\\_digitales/8625/englishforspecificpurposes.pdf](https://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/8625/englishforspecificpurposes.pdf)
  9. Moutsou E. Use of English B2 for all exams. MM Publications, 2009. 184 p.
  10. Murphy R. English Grammar in Use. Fourth Edition. Cambridge : Cambridge University Press, 2012.
  11. Schmidt-Jones C., Jones R. Understanding Basic Music Theory. Rice University, Houston, Texas:CONNEXIONS, 2007. 271 p. URL:  
<http://cnx.org/content/col10363/1.3/>
  12. Thomson A. J., Martinet A. V. A Practical English Grammar. 4th ed. Oxford, UK : Oxford University Press, 2010. 383 p.
  13. Великий сучасний англо-український, українсько-англійський словник-довідник. 80000 слів та виразів сучасної англійської та української мови / Романов С.Д. Донецьк: БАО, 2006. 512 с.
  14. Семимовний словник музичних термінів (з ілюстраціями). Polyglot Dictionary of Musical Terms Terminorum Musicae Index Septem Linguis Redactus: English, German, French, Italian, Spanish, Hungarian, Russia / за ред. Х. Лейтхамана. Varenreiter, 815 с. [Електронний ресурс] URL:  
[https://www.studmed.ru/view/leyhtman-h-red-semiyazychnyy-slovar-muzykalnyh-terminov\\_b1070ace6f0.html](https://www.studmed.ru/view/leyhtman-h-red-semiyazychnyy-slovar-muzykalnyh-terminov_b1070ace6f0.html)
  15. Мультитран. [Електронний ресурс] URL:  
<https://www.multitran.com/m.exe?l1=1&l2=2>
  16. Cambridge Dictionary. [Електронний ресурс] URL:  
<https://dictionary.cambridge.org/>
  17. Блог для тих, хто вивчає англійську. How to Talk About Music in English (Як говорити про музику англійською). [Електронний ресурс] URL:  
<https://manwrites.com/how-to-talk-about-music-in-english/>
  18. Граматичні вправи. [Електронний ресурс] URL: [https://www.english-hilfen.de/en/exercises\\_list/zeitformen.htm](https://www.english-hilfen.de/en/exercises_list/zeitformen.htm)
  19. Граматичні вправи. [Електронний ресурс] URL: [http://www.english-grammar.at/online\\_exercises/tenses/tenses\\_index.htm](http://www.english-grammar.at/online_exercises/tenses/tenses_index.htm)
  20. Лекції професора Роберта Грінберга "Great Music of the 20th Century. Lectures of Prof. Robert Greenberg". [Електронний ресурс] URL:  
<https://www.youtube.com/channel/UCuE5ctLoNqXrWzT7nYaG8-A>
  21. A Dictionary of Music and Musicians (A.D. 1450-1880) / ed by Grove

- George. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. 781 p.  
[Электронный ресурс]  
URL:<https://catalog.hathitrust.org/Record/001977234>
- 22.All conditionals: 0,1,2,3 and mixed. [Электронный ресурс] URL:  
<https://www.youtube.com/watch?v=4H3-2smRJJY>
- 23.Conditional sentences (if-clauses). [Электронный ресурс] URL:  
<https://www.e-grammar.org/if-clauses/>
- 24.Continuous Tenses. [Электронный ресурс] URL:  
<https://engelsklasklokaal.nl/en/english-grammar-exercises/passive/continuous-passive/>
- 25.Infinitive / gerund. [Электронный ресурс] URL:  
[https://agendaweb.org/verbs/infinitive\\_gerund-exercises.html](https://agendaweb.org/verbs/infinitive_gerund-exercises.html)
- 26.Mixed conditionals. [Электронный ресурс] URL:  
<https://agendaweb.org/verbs/conditional-mixed-exercises.html>
- 27.Mixed conditionals. [Электронный ресурс] URL:  
<https://agendaweb.org/verbs/conditional-mixed-exercises.html>
- 28.Music Analysis Worksheet. [Электронный ресурс] URL:  
[https://hcc.instructure.com/files/1152958/download?download\\_frd=1](https://hcc.instructure.com/files/1152958/download?download_frd=1)
- 29.Music History: Different Types of Music Over the Centuries. [Электронный ресурс] URL: <https://www.liveabout.com/styles-of-music-2456339>
- 30.What Is Form In Music? [Электронный ресурс] URL:  
<https://hellomusictheory.com/learn/form/>
- 31.Participle clauses. British Council: Learn English. [Электронный ресурс]  
URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/b1-b2-grammar/participle-clauses>
- Perfect Tenses. [Электронный ресурс] URL:  
<https://engelsklasklokaal.nl/en/english-grammar-exercises/passive/perfect-passive/>
- 32.The five contributing elements in Music Analysis. [Электронный ресурс]  
URL: <https://www.piano-composer-teacher-london.co.uk/post/the-five-contributing-elements-in-musical-analysis-melody-harmony-rhythm-sound-and-growth>
- 33.The Structure Of Music. [Электронный ресурс] URL:  
<https://brightstarmusical.com/the-structure-of-music/>
- 34.12 Types of Classical Music That Defined the Genre. [Электронный ресурс] URL: <https://promusicianhub.com/types-classical-music/>
- 35.The Many Different Types Of Orchestra. [Электронный ресурс] URL:  
<https://www.boysetsfire.net/the-many-different-types-of-orchestra/>
- 36.What is Structure in Music. [Электронный ресурс] URL:  
<https://juliajooya.com/2020/12/28/what-is-structure-in-music/>



37. The Present Perfect Tense And The Passive Voice. [Электронный ресурс]  
URL: <https://www.wallstreetenglish.com/exercises/the-present-perfect-tense-and-the-passive-voice>
38. The role of music in human development. [Электронный ресурс] URL:  
<https://www.bbc.co.uk/sounds/play/p01tclqw>
39. TEDxDetroit 2011 - Leonard Slatkin - The Importance of Music.  
[Электронный ресурс] URL:  
<https://www.youtube.com/watch?v=QJ92bP2nUyY>
40. Why Music is Important to Society. Alice Murray.  
TEDxYouth@RosemeadPrep. [Электронный ресурс] URL:  
<https://www.youtube.com/watch?v=BBOcMQZCxuY>
41. Zero conditional. [Электронный ресурс] URL:  
<https://agendaweb.org/verbs/conditional-verbs-exercises.html>